



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*  
*Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte*  
*Direzione Generale*

Prot. n. 1050/U

Torino, 10 febbraio 2014

AI DIRIGENTI  
DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE  
STATALI DI OGNI ORDINE E GRADO  
DEL PIEMONTE

E, p.c., AI DIRIGENTI E REGGENTI  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI  
PER IL PIEMONTE

OGGETTO: Art. 9 CCNL Comparto Scuola - **Integrazione alunni stranieri e nomadi.**  
Finanziamenti **MIUR A.S. 2013/2014**

Per l'anno scolastico 2013/2014 gli interventi didattici destinati all'integrazione degli alunni stranieri e nomadi saranno finanziati con la somma complessiva di **€. 565.419,00**, di cui €. 50.000,00 destinati alle attività a favore degli alunni nomadi.

Relativamente alla popolazione scolastica straniera e nomade, la ripartizione dei finanziamenti fra le scuole statali del Piemonte deriva dall'attuazione della Contrattazione Integrativa Regionale sull'art. 9 del CCNL siglata in data 6 febbraio 2014 (Allegato 3).

Come per lo scorso anno, al fine di rilevare le problematiche educative e didattiche più ricorrenti connesse all'inserimento scolastico degli alunni stranieri e nomadi ed individuare le soluzioni finanziarie ed organizzative idonee ad assicurare loro l'accoglienza scolastica e la piena integrazione socio-culturale, si ritiene necessario raccogliere le informazioni specifiche relative rispettivamente agli alunni stranieri e agli alunni nomadi. Pertanto, ai fini dell'accesso al finanziamento, sono state predisposte due distinte schede di richiesta dati, una inerente il finanziamento destinato agli alunni stranieri, l'altra relativa al finanziamento specifico per gli alunni nomadi.

In relazione alla raccolta dei dati, si precisa che :

- per **"studenti stranieri"** vanno intesi **solo i figli di persone che non hanno la cittadinanza italiana**, sono esclusi, quindi, quelli **con un genitore italiano**;
- **gli alunni nomadi non vanno considerati nel computo degli alunni stranieri in quanto ad essi è riservato il finanziamento complessivo di €.** 50.000,00 che verrà assegnato alle scuole con la percentuale più elevata di alunni nomadi e fino ad un massimo di €. 5.000,00 per istituzione scolastica;
- per studenti stranieri di **prima generazione** si intendono gli allievi **non nati in Italia**, giunti sul territorio dopo aver ricevuto una scolarizzazione nel Paese d'origine;
- studenti stranieri di **seconda generazione** sono quelli **nati in Italia** o arrivati nel nostro Paese entro i primi due anni di vita.

### **A) Finanziamento destinato alle attività a favore degli studenti stranieri.**

L'accesso al finanziamento per gli alunni stranieri è riservato alle scuole che presentano, rispetto ai dati raccolti ai fini delle iscrizioni per l'A.S. 2013/14, una percentuale di alunni stranieri (esclusi gli alunni nomadi) **pari o superiore all' 9%** sul totale degli alunni iscritti. La predetta soglia, ai fini dell'accoglimento della richiesta, può essere superata anche solo in un ordine di scuola (ad esempio, nel caso di un istituto comprensivo con sezioni di scuola dell'infanzia, classi di scuola primaria e classi di scuola media, è sufficiente che sia superato il tetto anche solo in uno degli ordini citati).

**Per accedere al finanziamento, le scuole interessate dovranno utilizzare il codice meccanografico assegnato per l'A.S. 2013/2014.**

Prima di operare la suddivisione delle cifre disponibili fra le scuole, è costituito un fondo - pari ad €. 75.000,00 - dedicato alle scuole dell'infanzia che intendono svolgere iniziative rivolte ai genitori degli alunni stranieri, con particolare attenzione al tema della lingua.

Ribadito che l'accesso al finanziamento è riservato alle istituzioni scolastiche che hanno una percentuale di alunni stranieri pari o superiore all'9%, ai fini della suddivisione dei fondi, si prevede di ripartire il budget disponibile tra le scuole come segue:

- l'80% dell'intero finanziamento in ragione del numero degli alunni stranieri senza distinzione tra prima e seconda generazione.  
Una quota fissa verrà destinata a tutte le istituzioni scolastiche che presentano una percentuale di alunni pari o superiore all'9%. Una quota variabile sarà destinata alle istituzioni scolastiche che presentano una percentuale di alunni stranieri pari o superiore all' 9%, in funzione del numero di alunni stranieri iscritti.
- il restante 20% in ragione del numero degli alunni stranieri di prima generazione.

Il finanziamento non è erogato automaticamente, ma viene suddiviso in due quote:

una prima (pari al 40%) è automatica, sulla base della presentazione dei dati di contesto. La restante quota del 60%, viene erogata soltanto se verrà presentata l' Analisi della Progettualità di Istituto, prendendo in considerazione tre grandi aree: a) il protocollo d'Istituto, b) gli interventi specifici destinati agli studenti stranieri di prima e/o di seconda generazione, c) gli interventi di sostegno all'attività didattica. Per ciascuna di queste aree è prevista una quota del finanziamento pari al 20%. Pertanto:

1. a fronte della presentazione da parte della singola scuola della scheda di richiesta compilata solo per la parte quantitativa (**SEZIONE 1 – Contesto Generale**) il finanziamento complessivo previsto secondo quanto sopra indicato è erogato nella misura del **40%**;
2. se la scheda presenta anche la compilazione della parte relativa all'esistenza del protocollo d'azione sugli studenti stranieri ( **SEZIONE 2-A Protocollo d'Istituto**) il finanziamento si incrementa di un ulteriore **20%**;
3. se la scheda presenta anche la compilazione della parte relativa al progetto didattico diretto alla specifica integrazione dell'alunno straniero (**SEZIONE 2 Interventi specifici per alunni di prima e/o di seconda generazione** ) che comprende sia l'effettuazione di un bilancio iniziale delle competenze degli alunni stranieri sia l'individuazione delle azioni previste e dei risultati attesi, il finanziamento si incrementa di un ulteriore **20%**;

4. se la scheda presenta anche la compilazione della parte relativa ad altre attività non svolte con gli alunni, ma funzionali alle attività direttamente didattiche (**Sezione 3 – Interventi di sostegno all'attività didattica**), il finanziamento si incrementa di un ulteriore 20%.

Le somme eventualmente non erogate sulla base dei criteri sopra esposti saranno riutilizzate sempre nell'ambito delle azioni rivolte agli alunni stranieri.

#### **B) Finanziamento destinato alle istituzioni scolastiche con presenza di studenti nomadi.**

Alle scuole con presenza di alunni nomadi (Rom, Sinti, etc.) è riservato il finanziamento complessivo di €. 50.000,00 che verrà assegnato alle istituzioni scolastiche con la percentuale più elevata di alunni nomadi e fino ad un massimo di €. 5.000,00 per istituzione scolastica.

Si chiede di segnalare l'esistenza di eventuali protocolli d'intesa stipulati tra la scuola ed altri soggetti esterni, quali Enti Locali, Associazioni, quartieri, etc. e, in caso affermativo, di allegare gli stessi.

#### **C) Accesso ai finanziamenti.**

L'accesso ai finanziamenti avviene a richiesta delle singole scuole attraverso:

1. **la compilazione e l'inoltro** delle schede allegate (ALLEGATO 1 – studenti stranieri ALLEGATO 2 - studenti nomadi), compilate in ogni parte, **alla casella elettronica** dell'Ufficio VI: [ufficio6@usrpiemonte.it](mailto:ufficio6@usrpiemonte.it) entro e non oltre **l'11 marzo 2014** ; per ragioni organizzative, il nome del file inviato dovrà contenere la denominazione dell'istituzione scolastica, la sede e la provincia (esempio: stranieri.IC.Alghieri.Torino.TO – nomadi.IC.Alghieri.Torino.TO);
2. per consentire a questa Direzione di velocizzare l'individuazione delle scuole meritevoli di finanziamento, sono predisposti due FORM sul sito dell'USR per il Piemonte a cui le scuole stesse **dovranno** accedere per inserire i dati richiesti, necessari per la determinazione dei finanziamenti;
3. si rammenta **che la mancata osservanza di entrambe le modalità di comunicazione summenzionate comporterà l'esclusione dal finanziamento.**
4. **non dovrà essere inviato materiale cartaceo che non sarà, comunque, preso in considerazione.**

#### **D) Modalità di compilazione dei FORM on-line**

Per compilare i FORM on-line la procedura da seguire è la seguente:

collegarsi al sito *web* di questa Direzione Generale [www.istruzionepiemonte.it](http://www.istruzionepiemonte.it);

clickare sul bottone "Area Servizi";

clickare sul bottone "Integrazione stranieri" se si vuole accedere ai finanziamenti relativi agli alunni stranieri;

clickare sul bottone "Integrazione nomadi" se si vuole accedere ai finanziamenti relativi agli alunni nomadi;

compilare il questionario e inviare le informazioni inserite cliccando su "Invia";

le informazioni trasmesse compaiono per la visione e la stampa;

clickare su "Chiudi" per chiudere il *form* .

## **Credenziali di accesso**

Per accedere ai FORM è necessario inserire il codice meccanografico della scuola nel campo LOGIN e nel campo PASSWORD la password già generata per i FORM relativi agli scorsi anni. Se la password dovesse essere errata il sistema prevede la generazione di una nuova password che sarà inviata all'indirizzo e-mail già presente a sistema, se corretto, o a un nuovo indirizzo e-mail scelto dalla scuola.

### **I FORM saranno attivi dal 18 febbraio 2014 all' 11 marzo 2014**

I contenuti delle schede costituiranno il punto di riferimento per la rendicontazione, di cui sarà predisposta apposita scheda, e per il monitoraggio.

Si ricorda che i compensi a qualsiasi titolo destinati al personale interno delle scuole sono da amministrarsi previa contrattazione d'istituto, così come stabilito dall'art. 6 del vigente CCNL.

IN ALLEGATO:

ALLEGATO 1 : Scheda per la presentazione delle attività rivolte agli studenti stranieri;

ALLEGATO 2 : Scheda per il finanziamento destinato alle istituzioni scolastiche con presenza di studenti nomadi;

ALLEGATO 3 : Contrattazione Integrativa Regionale E.F. 2013

IL DIRIGENTE  
Stefano SURANITI

Rif. Angela DIANA

USR Piemonte - Ufficio VI – Diritto allo studio e comunicazione

Corso Vittorio Emanuele II, 70 -10121 TORINO

tel. 011/5163616

[ufficio6@usrpiemonte.it](mailto:ufficio6@usrpiemonte.it)

[a.diana@istruzione.it](mailto:a.diana@istruzione.it)

[www.istruzionepiemonte.it](http://www.istruzionepiemonte.it)